

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок второй сессии пункт, озаглавленный "Вопрос о конвенции о правах ребенка".

97-е пленарное заседание,
4 декабря 1986 года

41/117. Неделимость и взаимозависимость экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав

Генеральная Ассамблея,

учитывая обязательства государств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе и всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод для всех, без различия расы, пола, языка и религии, *вновь подтверждая* Всеобщую декларацию прав человека², Международный пакт о гражданских и политических правах²², Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах²² и Декларацию социального прогресса и развития⁷¹,

напоминая, что в преамбулах Международных пактов о правах человека²⁴ признано, что идеал свободной человеческой личности, свободный от страха и нужды, может быть осуществлен только, если будут созданы такие условия, при которых каждый может пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами, также как и своими гражданскими и политическими правами,

учитывая, что в 1986 году отмечается двадцатая годовщина принятия Международных пактов о правах человека,

ссылаясь на свою резолюцию 40/114 от 13 декабря 1985 года,

вновь подтверждая положения своей резолюции 32/130 от 16 декабря 1977 года о том, что все права человека и основные свободы неделимы и взаимозависимы и что поощрение и защита одной категории прав никогда не могут служить предлогом или оправданием для освобождения государств от поощрения и защиты других прав,

будучи убеждена, что осуществление, поощрение и защита как гражданских и политических прав, так и экономических, социальных и культурных прав должны служить объектом равного внимания и первоочередного рассмотрения,

стремясь устранить все препятствия на пути к полному осуществлению прав человека, в частности колониализм, неоколониализм, расизм, расовую дискриминацию во всех ее формах, апартеид, иностранную интервенцию, оккупацию, агрессию, дискриминацию и господство,

признавая основные права каждого народа на осуществление полного суверенитета над своими природными богатствами и ресурсами,

вновь подтверждая, что существует тесная взаимосвязь между разоружением и развитием, что прогресс в области разоружения в значительной мере содействовал бы прогрессу в области развития и что сред-

ства, высвобождаемые в результате осуществления мер по разоружению, следует использовать в целях экономического и социального развития и повышения благосостояния всех народов, в частности народов развивающихся стран,

признавая, что осуществление права на развитие могло бы способствовать осуществлению экономических, социальных и культурных прав,

ссылаясь на резолюции Комиссии по правам человека 1985/42 от 14 марта 1985 года³⁰ и 1986/15 от 10 марта 1986 года³¹, в которых Комиссия отметила, что осуществлению, поощрению и защите экономических, социальных и культурных прав не уделяется достаточного внимания в рамках системы Организации Объединенных Наций,

обращаясь с просьбой к Генеральному секретарю активизировать свои усилия в рамках программы предоставления государствам консультативных услуг в деле осуществления, поощрения и защиты прав человека и основных свобод, изложенных в Международных пактах о правах человека и других документах Организации Объединенных Наций в области прав человека,

1. *обращается с призывом* ко всем государствам проводить политику, направленную на осуществление, поощрение и защиту экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав;

2. *призывает* все государства сотрудничать в деле создания национальных и международных условий, благоприятствующих осуществлению всех прав человека и основных свобод;

3. *предлагает* Комиссии по правам человека продолжать рассмотрение вопроса об осуществлении экономических, социальных и культурных прав и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии через Экономический и Социальный Совет свои мнения и рекомендации относительно осуществления этих прав человека;

4. *приветствует* учреждение Экономическим и Социальным Советом Комитета по экономическим, социальным и культурным правам⁷⁶, которому начиная с 1987 года будет поручена важная задача наблюдения за осуществлением Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах;

5. *настоятельно призывает* Генерального секретаря предпринять целенаправленные шаги по освещению, в рамках имеющихся ресурсов, деятельности Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и обеспечению предоставления ему полной административной поддержки, с тем чтобы он имел возможность эффективно осуществлять свои функции;

6. *подтверждает* важность и значимость докладов, представляемых государствами-участниками Международных пактов о правах человека Комитету по правам человека и Комитету по экономическим, социальным и культурным правам, для программ

³⁰ См. резолюцию 1985/17 Экономического и Социального Совета от 28 мая 1985 года.

и мероприятий, которые осуществляются в рамках системы Организации Объединенных Наций;

7. *постановляет* обсудить на своей сорок второй сессии в рамках пункта, озаглавленного "Международные пакты о правах человека", вопрос о неделимости и взаимозависимости экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав.

*97-е пленарное заседание,
4 декабря 1986 года*

41/118. Усилия и меры по содействию ликвидации неграмотности

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что во Всеобщей декларации прав человека² и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах²² признается неотъемлемое право каждого человека на образование,

учитывая, что ликвидация неграмотности является одной из важнейших целей Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций⁷⁷,

признавая, что ликвидация неграмотности является предпосылкой обеспечения права на образование,

подчеркивая, что широко распространенная неграмотность, особенно во многих развивающихся странах, серьезным образом препятствует процессу экономического и социального, а также культурного и духовного развития,

подчеркивая далее, что такое положение полностью несовместимо с потребностями стремительного развития научно-технической революции, свидетелем которого является человечество,

будучи убеждена, что процесс образования может внести необходимый вклад в дело достижения социального прогресса, взаимопонимания и сотрудничества между государствами,

учитывая тот факт, что ликвидация неграмотности требует всемирного сотрудничества и совместных усилий,

считая, что полная ликвидация неграмотности во всех районах мира должна быть признана первоочередной задачей международного сообщества,

будучи убеждена, что разработка глобальной стратегии ликвидации неграмотности и организация всемирной кампании по ликвидации неграмотности будут содействовать более глубокому пониманию мировой общественностью различных аспектов проблемы неграмотности и способствовать активизации усилий по распространению грамотности и образования,

принимая во внимание призыв Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, содержащийся в ее резолюции 2.2⁷⁸, принятой на ее двад-

цать третьей сессии, относительно провозглашения международного года грамотности,

1. *одобряет* призыв Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о провозглашении международного года грамотности;

2. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету рассмотреть в 1987 году вопрос о провозглашении 1989 года международным годом грамотности и представить свою рекомендацию Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии;

3. *просит* Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры подготовить в сотрудничестве с другими заинтересованными организациями свои предложения о проведении международного года грамотности и представить их Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии через Экономический и Социальный Совет;

4. *рекомендует* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры подготовить в соответствии с резолюцией 4.6 Генеральной конференции⁷⁸ план действий по оказанию всем государствам помощи в деле ликвидации неграмотности к 2000 году, благодаря чему импульс, приданный международным годом грамотности, будет должным образом усилен.

*97-е пленарное заседание,
4 декабря 1986 года*

41/119. Международные пакты о правах человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 33/51 от 14 декабря 1978 года, 34/45 от 23 ноября 1979 года, 35/132 от 11 декабря 1980 года, 36/58 от 25 ноября 1981 года, 37/191 от 18 декабря 1982 года, 38/116 и 38/117 от 16 декабря 1983 года, 39/136 и 39/138 от 14 декабря 1984 года и 40/115 и 40/116 от 13 декабря 1985 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря⁷⁹ о состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах²², Международного пакта о гражданских и политических правах²² и Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах²²,

отмечая с признательностью, что после ее призыва новые государства-члены присоединились к Международным пактам о правах человека²⁴,

признавая важную роль Комитета по правам человека в осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к нему,

отмечая подход, который применил Комитет по правам человека на своей двадцать восьмой сессии⁸⁰ при обзоре своей деятельности, определении первоочередных задач и поисках путей достижения

⁷⁷ См. резолюцию 35/56, приложение, раздел II.

⁷⁸ См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Акты Генеральной конференции. Двадцать третья сессия*, том 1, Резолюции, раздел III.

⁷⁹ A/41/509.

⁸⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 40 (A/41/40)*.